

## CALENDAR

Steven Lee

### 10월 7일 월요일

대체 일정([calendar](#))

### 10월 8일 화요일

대체 일정 ([calendar](#))

### 10월 9일 수요일

대체 일정 ([calendar](#))

### 10월 10일 목요일

대체 일정 ([calendar](#))

첫번째 쿼터 마칩

PAEA 구역 모임

오후 7시 30분 Kaleidoscope 콘서트

### 10월 11일 금요일

학교 없음 (스태프 발달의 날)

### Mon, Oct 7

Alternate Schedule (see [calendar](#))

### Tue, Oct 8

Alternate Schedule (see [calendar](#))

### Wed, Oct 9

Alternate Schedule (see [calendar](#))

### Thu, Oct 10

Alternate Schedule (see [calendar](#))

End of first quarter

PAEA District Meeting

7:30 p.m. Kaleidoscope Concert

### Fri, Oct 11

NO SCHOOL (Staff Development Day)

## GUNN

Steven Lee

### 건 고등학교 Kaleidoscope 음악 콘서트

10월 10일 목요일, 오후 7시 30분부터 8시 30분, Spangenburg Theatre에서

올해의 첫 번째 음악 콘서트에 참여하십시오. 흥미로운 60 분 연속 음악으로 Gunn, JLS 및 Fletcher의 200 명 이상의 재능있는 음악 학생들의 열정을 경험하십시오! Kaleidoscope은 무성한 음악부터 세련된 음악까지 다양한 레퍼토리를 제공합니다. 단 1 시간 연속으로 음악을 들을 수 있습니다! 콘서트는 무료이며 일반인에게 공개됩니다.

### Gunn High School Instrumental Music Kaleidoscope Concert

Thu, Oct 10, 7:30 - 8:30 p.m., Spangenburg Theatre

Please join us for the first Instrumental Music Concert of the year. Experience the passion of over 200 talented music students from Gunn, JLS, and Fletcher in an exciting 60 minutes of continuous music! Kaleidoscope offer an electrifying variety of repertoire from exuberant to refined: you will hear it all in just one continuous hour of music! The concert is free and open to the public.

Eunseo Choi

### **10학년 진로의 날을 위한 진로 강연자가 필요합니다**

**10월 16일 수요일, 오전 8시 30분부터 10시 30분**

10월 16일 “진로의 날”에 자신의 직업과 삶의 길에 대한 경험을 공유해주실 학부모 자원봉사자가 필요합니다. 강연자는 아침 수업시간에 각각 다른 4개의 교실을 돌아다니며 20분 동안 강연할 것입니다. 다양한 직업과 경험이 필요합니다. 만약 관심이 있으시다면

[ccarlomagno@pausd.org](mailto:ccarlomagno@pausd.org)로 Courtney Carlomagno 선생님에게 연락하십시오. 질문에 답하고 세부사항을 제공할 것 입니다.

### **Career Speakers Needed for 10th Grade Career Day**

**Wed, Oct 16, 8:30 to 10:30 a.m.**

Parent volunteers are invited (needed) to share experiences about their careers and life pathways with sophomores on a "Career Day" like event on October 16. Presenters will speak for about 20 minutes in each of four different classrooms during the morning. A variety of careers and experiences is needed. If you are interested please contact teacher Courtney Carlomagno at [ccarlomagno@pausd.org](mailto:ccarlomagno@pausd.org). She can answer questions and provide details.

Eunseo Choi

### **흙커밍 BBQ & 나이트 랠리**

**10월 17일 화요일, 오후 5시 30분-7시 (흙커밍 BBQ), 오후 8시 (나이트 랠리)**

흙커밍은 올해 가장 큰 행사입니다!

Gunn PTSA는 10월 17일 화요일 오후 5시 30분부터 7시까지 나이트 랠리 전에 연간 흙커밍 BBQ를 개최합니다. 이 이벤트를 성공적으로 하기 위해서는 당신의 도움이 필요합니다. 자원봉사 **신청** 부탁드립니다-- 감사합니다. Claudia Yu와 Heewon Park

재미있는 나이트 랠리는 BBQ 이후 오후 8시에 열릴 예정입니다. (문은 오후 7시 45분에 열립니다.) 타이탄 스피릿이 가득 찰 것입니다. 학생들은 가족/손님을 위한 티켓을 10월 15일부터 살 수 있고 나머지 티켓은 문 앞에서 팔릴 것입니다. 티켓 값은 건 학생들에게 \$3, 다른 사람들에게는 \$5입니다.

### **Homecoming BBQ & Night Rally**

**Thu, Oct 17, 5:30-7:00 p.m. (Homecoming BBQ), 8:00 p.m. (Night Rally)**

Homecoming is around the corner -- It is the most spirited event of the year!

The Gunn PTSA is hosting this year's annual Homecoming BBQ on Thu, 10/17 from 5:30 - 7:00 p.m. before the Night Rally. We need your help to make this event successful! Please [sign up here](#) to volunteer -- Thanks very much. Claudia Yu and Heewon Park

The Night Rally will take place after the BBQ at 8:00 p.m.(doors open at 7:45 p.m.) and is a lot of fun. Titan Spirit will be on FULL display. Students may buy tickets for family/guests starting

October 15, and the remaining tickets will be sold at the door. Cost is \$3 for Gunn students and \$5 for everyone else.

David Jeong

### **건 학부모 이사회 (Gunn PTSA) 정기 모임 및 교장과의 면담**

**10월 18일 금요일, 오전 8:45-10:00, 건 임직원 라운지 (Gunn Staff Lounge)**

10월 18일 금요일, 오전 8시 45분부터 10시까지 임직원 라운지에서 (Gunn Staff Lounge)에서 건 학부모 이사회 (PTSA)의 정기 모임 및 교장 Kathie Lawrence와의 면담이 열릴 예정입니다. 건 고등학교의 최신 정보를 확인하시고 다른 학부모들과 친목을 다지세요. 많은 참여 부탁드립니다.

### **Gunn PTSA General Meeting and Principal's Coffee**

**Fri, Oct 18, 8:45-10:00 a.m., Gunn Staff Lounge**

Please join us for a PTSA General Meeting and Principal's Coffee with Kathie Lawrence on Friday October 18 from 8:45-10:00 a.m. in the Staff Lounge. Find out what's going on in the Gunn community and meet other parents over a cup of coffee. We look forward to seeing you there!

David Jeong

### **가정학 수업이 큰 플라스틱 화분, 인테리어 잡지, 음식 컨테이너를 구합니다**

영양, 식품 수업에서 허브와 다른 식용작물을 심을 예정입니다. 이에 필요한 큰 플라스틱 화분과 식용작물을 구하고 있습니다. 친트 쿼트 사이즈의 음식 용기 또한 구하고 있습니다. 인테리어 수업은 인테리어 잡지를 구하고 있습니다. 이중 제공하실 수 있는 것이 있으시다면 오피스에 가져다 주십시오. 궁금하신 것이 있으시다면 Cindy Peters ([cpeters@pausd.org](mailto:cpeters@pausd.org)) 또는 봉사활동 담당자인 Norma Hesterman ([nhesterman@pausd.org](mailto:nhesterman@pausd.org))에게 연락해 주세요.

### **Home Economics Classes Request Large Plastic Planters, Interiors Magazines and Food Containers**

The nutrition and foods classes would like to plant herbs and other edibles. They need large plastic potting planters and also welcome any edible plants. They also need take home food containers, especially cup, pint and quart sizes. The interiors classes need interiors magazines and samples. If you can supply any of these, please bring them to the office. With questions please contact teacher Cindy Peters ([cpeters@pausd.org](mailto:cpeters@pausd.org)) or volunteer coordinator Norma Hesterman ([nhesterman@pausd.org](mailto:nhesterman@pausd.org)).

Philip Chung

### **금주의 운동선수**

-- 매주 Titan Athletics Spirit Corner가 건 재학생 중 괄목할 만한 성과를 낸 운동선수를 선정하여 여러분께 소개합니다.

-- 10/2일자 Palo Alto Weekly에서 금주의 운동 선수로 선정된 **Cooper McKenna/수구, Justin Chiao/크로스컨트리**, 그리고 **Eitan Smolyar/미식축구**에게 축하의 말을 전합니다.

-- 9/25일자 Palo Alto Weekly에서 금주의 운동 선수로 선정된 **Odeya Russo/배구, Cooper McKenna/수구, Cory Hallada/미식축구**, 그리고 **Eitan Smolyar/미식축구**에게 축하의 말을 전합니다.

-- 건 여자 수구 팀이 지난 화요일, Los Altos를 상대로 13-9로 우승하였습니다. **Kenza Ashworth**는 7점을 득점했으며, **Kate Mallery**와 **Cooper McKenna**는 각각 2점을 기록했으며,

**Maya Schell** 2회의 어시스트를 달성했습니다. 골키퍼 **Jayden Kratt**는 총 6점을 수비하는데 성공하였습니다..

-- 여자 테니스 선수 **Mahima Agrawal**는 지난 월요일, 1회차 단식 경기에서 Castilleja를 상대로 5-2로 우승하였습니다. **Elise Naddell**과 **Nimisha Sivaraman** 선수 역시 본 게임에서 우승하였습니다.

-- 다음주 목요일, 10월 10일에 Los Gatos과 홈경기를 치루는 건 수구팀을 응원하러 나와주세요.

-- 다음주 금요일, 10월 11일에 Saratoga와 건 2군 팀 (오후 4시 30분) 및 주전팀 (오후 7시)이 원정경기를 치룹니다.

-- 10월 7일 월요일, 오후 12시 55분, 타이탄 체육관(Titan Gym)에서 남자 축구팀 모임이 열릴 예정이며, 해당 모임에는 신입 코치도 참석할 예정입니다. 남자 축구 팀에 가입할 의향이 있으신 분들은 해당 모임에 참석하여 주세요.

-- 레슬링, 남자/여자 라크로스 종목의 코치를 모집하고 있습니다. 관심이 있으신 분들은 Athletic Director **Curt Johansen**에게 연락하여 주세요.

-- [다가오는 경기 일정](#)을 확인하세요.

-- 차회 Sports Boosters 정기모임은 10월 16일, 오후 7시, 임직원 라운지 (Staff Lounge)에서 열립니다.

### **Titan Athletics Spirit Corner**

-- Welcome to our Titan Athletics Spirit Corner where we'll highlight key news from Gunn Athletics each week.

-- Congrats to **Cooper McKenna/water polo**, **Justin Chiao/cross country** and **Eitan Smolyar/football** all received Honorable Mention from Palo Alto Weekly, 10/2.

-- Congrats to **Odeya Russo/volleyball**, **Cooper McKenna/water polo**, **Cory Hallada/football** and **Eitan Smolyar/football** who all received Honorable Mention from Palo Alto Weekly, 9/25.

-- Girls Water Polo beat Los Altos 13-9 on Tuesday, 10/1. **Kenza Ashworth** contributed 7 goals, **Kate Mallery** and **Cooper McKenna** had 2 goals, **Maya Schell** had 2 assists. Goalie **Jayden Kratt** made six saves.

-- Girls Tennis - **Mahima Agrawal** won her match at No. 1 singles Mon, 9/30 as Gunn toppled Castilleja 5-2. **Elise Naddell** and **Nimisha Sivaraman** also won their matches.

-- Come out and support all water polo teams next Thu, 10/10 as they take on Los Gatos at home.

-- Save the Date - Titan varsity football travels to Saratoga next Fri, 10/11 - JV at 4:30 p.m. and Varsity at 7:00 p.m.

-- **Boys Soccer will be having a meeting to meet the new coach on Mon, 10/7/19** during the lunch period at 12:55 p.m. in Titan Gym. If you are interested in going out for boys soccer you should attend.

-- **Looking for coaches for Wrestling, and Boys and Girls Lacrosse.** Reach out to **Curt Johansen**, Athletic Director with any leads.

-- Follow all the upcoming [sporting events](#).

-- **Next Sports Boosters meeting - Wed, 10/16 at 7:00 p.m. in the Staff Lounge.**

## **PAUSD & PTAC**

Philip Chung

**\*\*신규\*\*** Superintendent의 [공지사항](#) 및 [PAUSD 주간 뉴스](#).

**\*\*NEW\*\*** Superintendent's [Newsletter](#) and [PAUSD News](#).

Romy Chung

**\*\*신규\*\* 학부모 이사회의 우선 사항: 전자 담배 방지; 캘리포니아 주 학부모회 전자담배 반대 해결책**

당신의 학부모회와 학부모이사회가 전자담배 중독으로부터 우리 아이들을 보호하기 위해서 동원되었습니다. 소셜 미디어에는 기만적인 광고가 있습니다. 지금 여러분들이 하는 일은 전자 담배 제품에 현혹되어있는 아이들에게 영향을 끼칠것입니다. 학부모이사회는 캘리포니아 주 전체에 학부모회의 결의안을 제출 할 것입니다. 지난 25일에 열렸던 전자 담배 반대 관련 중학교 학부모 교육 행사를 놓쳤다면, 이 곳을 방문해주세요: [www.paloalotopta.org](http://www.paloalotopta.org). [NYT Article](#), [CDC Online Resources Public](#), [For Health Care Providers](#), [E-cigarette 101](#), [For Parents](#), [For Teachers](#).

**\*\*NEW\*\* PTA Council's Top Priority: Vaping Prevention & CAPTA Anti-Vaping Resolution**

PTA Council and your PTA have mobilized to safeguard our kids from tobacco addiction and toxicity from vaping and juuling. There is deceptive advertising on social media. What you do now will affect a generation of kids getting hooked to tobacco products in e-Cigarettes and vapes. PTAC will bring forth a statewide CA PTA Resolution. If you missed our 9/25/19 all Middle School Parent Ed Event on Anti-Vaping, please visit us at: [www.paloalotopta.org](http://www.paloalotopta.org). [NYT Article](#), [CDC Online Resources Public](#), [For Health Care Providers](#), [E-cigarette 101](#), [For Parents](#), [For Teachers](#).

Romy Chung

**\*\*업데이트\*\* 새 장소 Fletcher에서 열리는 학부모 교육의 밤: 영화 ANGST**

**10월 16일** 수요일, 오후 6시 45분-8시 15분, 카페 (모든 팰로앨토 교육지구 학생과 학부모를 초대합니다)

Fletcher 학부모회는 영화 "[Angst](#)"를 보여줄것입니다; 불안증세와 그 원인 그리고 해결방안에 대한 주제를 다룬 영화입니다. [영화제작자들](#)의 목표는 불안감에 대한 인식을 높이는 것입니다. Angst는 불안감에 시달리는 어린이들과 청소년들이 불안증세에 대해 알게 된 것을 솔직하게 인터뷰한 내용을 기반으로 두고 있습니다. 이 영화에는 [도움](#), [자원](#), [도구](#)뿐만 아니라 [정신 건강 전문가](#)들과의 토론도 포함되어 있습니다.

**\*\*UPDATED\*\* NEW LOCATION Parent Ed Night at Fletcher: ANGST the Movie**

**Wed, Oct 16, 6:45-8:15 p.m., in the Cafe (all PAUSD parents and students are invited)**

The Fletcher PTA will be screening "[Angst](#)"; a film that explores anxiety, its causes, effects and what we can do about it. The [filmmakers](#)' goal is to raise awareness around anxiety. Angst features candid interviews with kids and young adults who suffer from anxiety and what they've learned about it. The film includes discussions with [mental health experts](#), as well as [help, resources and tools](#).

Jihyo Park

**\*\*새소식\*\* PTAC - 스탠포드 General Use Permit (GUP) - 끝에 다다르고 있습니다**

**10월 22일 화요일, 오후 6:00, Palo Alto City Hall 250 Hamilton Ave**

2019 스탠포드 GUP에 대한 팔로 알토 마지막 공개 청문회를 위해 10월 22일 화요일 일정을 잡아 주십시오. 결론이 도출될 것입니다. 저희는 스탠포드가 팔로 알토의 학교들과 학생들의 완벽한 완화를 약속해 주기를 바라고 있습니다. 17개의 모든 PAUSD 학교들의 PTA와 모든 PAUSD Board of Ed 멤버들은 이 이벤트에 참석할 것입니다. 여러분의 의견도 들을 수 있도록 해주십시오. Palo Alto City Hall (250 Hamilton Ave.) 추가 정보: [www.paloaltopta.org](http://www.paloaltopta.org)

**\*\*NEW\*\* PTAC - Stanford General Use Permit (GUP) - Getting to the Finish Line**

**Tue, Oct 22, 6:00 p.m., Palo Alto City Hall 250 Hamilton Ave**

Please mark your calendars Tuesday, 10/22 for the final public hearing in Palo Alto on the 2019 Stanford GUP. Final decision will be made. We hope Stanford will come through with their promise to our schools and kids for FULL MITIGATION. All 17 PAUSD school PTAs and all PAUSD Board of Ed Members plan to attend this meeting. Let your voice be heard. Palo Alto City Hall (250 Hamilton Ave.) For more: [www.paloaltopta.org](http://www.paloaltopta.org).

## COMMUNITY

Jihyo Park

**\*\*새소식\*\* Master Sinfonia 챔버 오케스트라 콘서트**

**10월 12일 토요일, 오후 7:30, 팔로 알토 고등학교 공연 예술 센터**

팔로 알토 고등학교는 Master Sinfonia 챔버 오케스트라의 공연을 공연 예술센터에서 호스트하게 되어 영광으로 생각합니다. 작곡가와 지휘자인 David Ramadanoff가 이끕니다. 콘서트 프로그램은 Chabrier "Fete Polonaise", Arutunian "Concerto for Trumpet", R. Schumann "Symphony No. 1 in Bb major Spring"을 포함할 것입니다. 팔로 알토의 모두를 환영합니다 - 예약 [티켓](#)은 온라인에서 가능합니다. 18살 이하의 학생은 무료입니다.

**\*\*NEW\*\* Master Sinfonia Chamber Orchestra Concert**

**Sat, Oct 12, 7:30 p.m., Paly High - Performing Arts Center**

Palo Alto Adult School is proud to host the Master Sinfonia Chamber Orchestras concert in the Paly PAC. Led by David Ramadanoff - Music Director and Conductor. Concert program will include the following: Chabrier "Fete Polonaise", Arutunian "Concerto for Trumpet", R. Schumann "Symphony No. 1 in Bb major Spring". Everyone in Palo Alto is welcome - [tickets](#) available for advance purchase online. Students under 18 are free.

Jeeyoo Kim

**\*\*새소식\*\* 영화 Wonder를 학교 폭력 예방의 달을 기념하여 상영합니다**

10월 19일 토요일 오후 6시 30분 Mitchell Park Bowl

(Rain Plan: Mitchell Park Community Center Adobe Room)

모든 학년의 학생들을 환영합니다. 팔로알토 시의 Human Relations Commission and Recreation Services는 Wonder를 학교 폭력 예방의 달을 기념해 제작하였습니다. 본 단체는 지역 파트너로 ACS, CAC, CASSY, Connect Safely, LGBTQ Youth Space, Magical Bridge, My Digital Tat2, Outlet, Teen Advisory Board, Youth Council, Project Safety Net, Rock, the Palo Alto Y, Project Cornerstone, YCS 등을 두고 있습니다. 이 행사의 목적은 팔로알토의 포용성, 개방성을 보여주기 위해서입니다. #ChooseKindness

**\*\*NEW\*\* Movie "Wonder" in the Park Event for National Bullying Prevention Month**

**Sat, Oct 19, 6:30 p.m., Mitchell Park Bowl**

**(Rain Plan: Mitchell Park Community Center Adobe Room)**

All grades welcome - we highly encourage all to attend! The City of Palo Alto's Human Relations Commission and Recreation Services present "Wonder: A Palo Alto Anti-Bullying Movie in the Park Event for National Bullying Prevention Month. Community partners include: ACS, CAC, CASSY, Connect Safely, LGBTQ Youth Space, Magical Bridge, My Digital Tat2, Outlet, Teen Advisory Board, Youth Council, Project Safety Net, Rock, the Palo Alto Y, Project Cornerstone, YCS, and others. The purpose of this event is to demonstrate that together, we are a Palo Alto community united for kindness, acceptance and inclusion. #ChooseKindness.

Jeeyoo Kim

**\*\*새소식\*\* YCS Make a Difference Day**

10월 26일 토 오전 9:00-1:30

DLA Piper Law Firm [2000 University Ave. East Palo Alto](#)

YCS에서 주최하는 Make a Difference Day 행사에 참석하세요. 이 행사에서는 다양한 연령의 참가자들이 함께 봉사합니다. 온 가족과 함께 오셔서 지역에 봉사하세요. 가벼운 아침과 저녁이 제공됩니다. 자원봉사자들은 DLA Piper에서 모여서 봉사 장소로 이동할 예정입니다. 저희의 웹사이트 [youthcommunityservice.org](http://youthcommunityservice.org)를 방문해 신청해주세요. 질문이 있으시다면 [yycs@youthcommunityservice.org](mailto:yycs@youthcommunityservice.org)에 보내주세요.

**\*\*NEW\*\* YCS Make a Difference Day**

**Sat, Oct 26, 9:00 a.m. - 1:30 p.m.,**

**DLA Piper Law Firm [2000 University Ave. East Palo Alto](#)**

Join YCS for our Make a Difference Day event, our annual day of service where community members of all ages do service together side by side. Bring the whole family along as we make a difference in our community. Light breakfast and bag lunch provided. Volunteers will meet at DLA Piper before going to off-site locations. Please visit our website [youthcommunityservice.org](http://youthcommunityservice.org) to sign up. If you have any specific questions, please email [yycs@youthcommunityservice.org](mailto:yycs@youthcommunityservice.org).